

DECEMBRE 2019 • N°116



# TÔT FIL ?

« Manteau de neige dans les prés, manteau de foin prochain été »



Centre Socioculturel AEL du Lac d'Aiguebelette  
 457 route du lac 73470 NOVALAISE  
 04 79 28 57 39 • csaelaccueil@gmail.com  
 CentreSocioculturelAEL [www.centre-socioculturel-ael.fr](http://www.centre-socioculturel-ael.fr)

		Centre Socioculturel AEL NOVALAISE	<b>JEUNES POUR BABY-SITTING</b> Le CS AEL recherche des jeunes de 16 ans et + motivés pour rejoindre le service Baby-sitting. Candidatez au CS AEL 04 79 28 57 39
Dimanche 1 <sup>er</sup> décembre • 9h – 18h •		Salle Polyvalente NOVALAISE	<b>MARCHE ALSACIEN</b> Avec le groupe folklorique HOLATRIO Résultats du concours de dessins et repas alsacien Organisé par le Comité des Fêtes
Du 1 <sup>er</sup> au 23 décembre		Centre Socioculturel AEL NOVALAISE	<b>INSCRIPTIONS SORTIE FAMILLE du 11 JANVIER 2020</b> « Prologue de la Grande Odyssée à Samoëns » Programme disponible au CSAEL. Tarifs selon QF. Renseignements : 04 79 28 57 39
Décembre 2019		Salle du bon temps DULLIN	<b>PERMANENCES A LA « DULO THEQUE »</b> Ouverture le mardi, mercredi et jeudi. Renseignements : <a href="mailto:dulothèque@outlook.fr">dulothèque@outlook.fr</a>
Dimanche 1 <sup>er</sup> décembre • matinée •		NOVALAISE	<b>VENTE DE NOËL</b> Organisée par la Cagnotte des mômes Ayn/Dullin sur le marché dominical. Biscuits, diots, vin et chocolat chauds et autres surprises.
Dimanche 1 <sup>er</sup> décembre • 16h •		Eglise ROMAGNIEU	<b>CONCERT DE NOËL</b> Par les chorales « La clé des champs » et « Les grillons de nos villages ». Organisé par l'Entraide Internationale. Tarifs : 10 € à partir de 12 ans. Renseignements : 06 44 15 73 42
Dimanche 1 <sup>er</sup> décembre • 20h •		Salle Polyvalente NOVALAISE	<b>« SORRY WE MISSED YOU »</b> De Ken Loach avec Kris Hitchen, Debbie Honeywood. VO sous-titrée. co-organisé par Centre Socioculturel AEL & Cinébus <a href="http://www.cinebus.fr">www.cinebus.fr</a>
Mercredi 4 décembre • 14h30-16h • • 17h-18h30 •		Salle Nord Mairie AYN	<b>« L'ARTELIER »</b> Avec Ely et « l'atelier de Juline » 14h30-16h art-thérapie tout public. 45€ et 17h-18h30 couronne de Noël tout public. 20 € <a href="mailto:lartelierpartage@gmail.com">lartelierpartage@gmail.com</a>
Mercredi 4 décembre • 9h-11h •		Le Forum CHAMBERY	<b>ATELIERS « LA MARMITE DES MOTS »</b> A destination des enfants de parents séparés. Gratuit Organisé par l'UDAF 73. Inscription : 04 79 70 88 49
Vendredi 6 décembre • 17h30 à 21h30 •		NOVALAISE	<b>FETE DES LUMIERES</b> Animations dans les rues avec la Cie « Les petits détournements » organisées par l'ECAN. Vin et chocolat chauds, crêpes... Visite du Père Noël.
Samedi 7 décembre • 13h-18h •		CSAEL	<b>SORTIE AU SALON DU JEU ET DU JOUET A UGINE</b> . Tarif 2. Contact Jean-Baptiste : 06 79 28 41 44 <a href="mailto:csaeljeunesse@gmail.com">csaeljeunesse@gmail.com</a>

<b>Samedi 7 décembre</b> • à partir de 11h •	 <b>Animation</b>	AYN	<b>TELETHON 2019</b> Restauration, buvette et activités pour tous A 18h concert à l'église « les Chœurs du Guiers » Organisé par le Comité des Fêtes et la Bibliothèque
<b>Dimanche 8 décembre</b> • 10h à 18h •	 <b>Animation</b>	Salle polyvalente NOVALAISE	<b>FETE DES LUMIERES – MARCHÉ LOCAL ET ARTISANAL</b> Animations et stands de 20 créateurs. Démonstrations de savoir-faire et ateliers créatifs. <a href="http://www.facebook.com/lartelierpartage/">www.facebook.com/lartelierpartage/</a>
<b>Mardi 10 décembre</b> • 18h à 20h •	 <b>Conférence</b>	Salle Chaudanne AIX-LES-BAINS	<b>ETRE PARENTS APRES UNE SEPARATION</b> Séance d'informations gratuites réservée aux adultes Contact <a href="mailto:aripa.cafchambery@caf.cnafmail.fr">aripa.cafchambery@caf.cnafmail.fr</a>
<b>Mercredi 11 décembre</b> • 14h30-16h30 • • 18h-20h •	 <b>ATELIER</b>	Salle Nord Mairie AYN	<b>« L'ARTELIER »</b> Avec « L'atelier Siana » et « les rêves d'Ayanna » 14h30-16h30 couture ado-adulte. 20 € 18h-20h confections de Noël à partir de 8 ans. 20 € <a href="mailto:lartelierpartage@gmail.com">lartelierpartage@gmail.com</a>
<b>Mercredi 11 décembre</b> • 17h30 – 19h •	 <b>ENFANCE</b>	CSAEL NOVALAISE	<b>CENTRE DE LOISIRS</b> Inscription des vacances de Noël Renseignements : 04 79 28 57 39 <a href="http://www.centre-socioculturel-ael.fr">www.centre-socioculturel-ael.fr</a>
<b>Jeudi 12 décembre</b>	 <b>INSCRIPTION</b>	SDIS NOVALAISE	<b>RECRUTEMENT JEUNES SAPEURS POMPIERS</b> Jeunes entre 15 et 16 ans Inscriptions avant le 12 décembre Renseignements 6 73 61 98 23 <a href="mailto:jspguiers@sdis73.fr">jspguiers@sdis73.fr</a>
<b>Vendredi 13 décembre</b> • à partir de 17h •	 <b>Animation</b>	Salle polyvalente ST-GENIX SUR GUIERS	<b>MARCHÉ DE NOËL</b> Renseignements <a href="mailto:soudesecoles.stgenix@gmail.com">soudesecoles.stgenix@gmail.com</a>
<b>Vendredi 13 décembre</b> • 14h-16h30 •	 <b>ATELIER</b>	Centre Socioculturel AEL NOVALAISE	<b>ATELIER D'ÉCRITURE</b> Animé par Etienne Ragot. Inscription jusqu'au 9 décembre. Renseignements : 04 79 28 57 39
<b>Samedi 14 décembre</b>	 <b>Animation</b>	Gymnase NOVALAISE	<b>STAGES DE DANSE EN LIGNE</b> Niveau : init./ début inter. Renseignements : 06 44 98 31 44 <a href="mailto:danses.loisirs.novalaise@gmail.com">danses.loisirs.novalaise@gmail.com</a>
<b>Samedi 14 décembre</b> • 20h •	 <b>Spectacle</b>	Eglise ST-GEOIRE EN VALDAINE	<b>CONCERT DES CHORALES « CHŒUR DU LAC » et                  « LES COPAINS DE CHARTREUSE ».</b>
<b>Dimanche 15 décembre</b> • 17h •	 <b>CINEBUS</b>	Salle Polyvalente NOVALAISE	<b>LE VOYAGE DANS LA LUNE</b> Film d'animation de Rasmus A. Sivertsen. A partir de 5 ans. co-organisé par Centre Socioculturel AEL & Cinebus <a href="http://www.cinebus.fr">www.cinebus.fr</a>

<b>Dimanche 15 décembre</b> • 17h •	 <b>Spectacle</b>	Eglise AYN	<b>CONCERT DE NOËL</b> Par les chœurs Vocaloupiots et Vocalam et L'Horloge de Cluses et 6 solistes. Participation libre. <a href="http://www.vocalaise.fr">www.vocalaise.fr</a>
<b>Dimanche 15 décembre</b> • 20h •	 <b>CINEBUS</b>	Salle Polyvalente NOVALAISE	<b>HORS NORMES</b> De Eric Toledano et Olivier Nakache avec Vincent Cassel, Reda Kateb, Hélène Vincent co-organisé par Centre Socioculturel AEL & Cinebus <a href="http://www.cinebus.fr">www.cinebus.fr</a>
<b>Dimanche 15 décembre</b> • 8h – 12h •	 <b>Animation</b>	Ecole Notre Dame NOVALAISE	<b>MARCHE DE NOEL</b> Ventes d'objets, biscuits, vin chaud, diots, polenta... 10h30 chants des enfants dans la cour Organisé par l'APEL
<b>Mercredi 18 décembre</b> • 18h-20h •	 <b>ATELIER</b>	Salle Nord Mairie AYN	<b>« L'ARTELIER »</b> Avec « My little Print Fabrics » 18h-20h linogravure à partir de 10 ans. 25 € <a href="mailto:lartelierpartage@gmail.com">lartelierpartage@gmail.com</a>
<b>Vendredi 20 décembre</b>	 <b>Spectacle</b>	ST-ALBAN DE MONTBEL	<b>SPECTACLE DE NOEL</b> Renseignements <a href="mailto:saint.albambins@gmail.com">saint.albambins@gmail.com</a>
<b>Lundi 23 décembre</b> • 17h - 22h •	 <b>AEL</b> Centre Socioculturel Loc d'Alguebelette	Salle Pré St-Jean NOVALAISE	<b>SOIREE JEUX POUR TOUS</b> Espace animé tout-petits 18h30 à 20h Apportez vos jeux, petite restauration et buvette à partir de 19h Contacts <a href="http://www.centre-socioculturel-ael.fr">www.centre-socioculturel-ael.fr</a>
<b>Mardi 24 décembre</b> • 15h30 •	 <b>AEL</b> Centre Socioculturel Loc d'Alguebelette	CSAEL	<b>FERMETURE du 24 DECEMBRE AU 2 JANVIER 2020</b>

## A venir le mois prochain...

**Samedi 4 janvier 2020 • à 14h30 • Phare de CHAMBERY  
CONCERT DU NOUVEL AN**

Places limitées. PAF 27 € (entrée + bus)

Départ La Bridoire à 13h30 et retour environ 18h30

Inscriptions AVIE 09 53 16 14 80

**Dimanche 12 janvier 2020 • à 17h • NOVALAISE  
film « les nouveaux arrivants »**

suivi d'un débat avec les deux réalisateurs en collaboration avec Cinébus,  
l'Association Savoie Solidarité Migrants et le Centre Socioculturel AEL.

**Accueil CSAEL**

Lundi : Fermé / 13h30 – 18h  
 Mardi : Fermé / 13h30 – 17h  
 Mercredi : 8h-12h / 13h30 – 18h  
 Jeudi : 8h-12h / Fermé  
 Vendredi : 8h-12h / Fermé

**Point Relais CAF**

Sur RDV au 04 79 28 57 39  
 Mardi : 15h-18h  
 Jeudi : 9h-12h

**Permanence Mission  
 Locale Jeunes**

Avec ou sans RDV  
 04 84 79 01 47  
 Mardi : 14h – 17h



Trois sources d'inspiration ont nourri les participants écrivains dans l'atelier de Novembre. Le poète Francis Ponge et un extrait de « Le cycle des saisons » du recueil *Le parti pris des choses* ; l'artiste Lorenzo Duran, ciseleur de feuilles d'arbre et la peintre Monica Basset avec son tableau *Lessons*. Écrire encore de l'automne, écrire toujours sur l'automne, écrire une nouvelle fois en automne ...

Étienne

### À travers

Automne me questionne  
amour, désamour  
peu importe.  
L'automne est  
Je suis.  
Il commence dans la plénitude  
et finit dans le dénuement.  
Une vie en une saison  
une saison comme quatre  
Je t'envie, je t'envie.  
Il me plaît, tu es là  
Les lumières et les gris  
ton soleil et ta pluie  
chaleur, frisson humide  
plénitude et déprime.  
Aujourd'hui mon amour  
demain ma haine  
Je t'aime, je t'aime, je t'aime.  
Habillé, flamboyant, remuant,  
nu, lascif, éparpillé.  
Tu me surprends, tu me charmes  
tu m'effraies, je te hais.  
Tu dances, jettes tes habits  
et l'insouciance des outrages du temps sur ton corps.  
Tu me ressembles, je t'aime, je te hais.

Gil

### Automne

Chaque année, la même sensation : j'ai peur que tu ne viennes pas, que mon corps n'ait pas le temps de sentir la transition entre les baignades estivales dans le lac Émeraude, le soleil sur ma peau ; et le froid intense, la neige et ma respiration qui laisse sortir la buée de ma bouche. Mais si ! Chaque année, tu es au rendez-vous ! Tu commences toujours par m'offrir ta palette de couleurs aux mille éclats, tes feuilles qui ravissent mes yeux. Puis tu invites une température plus fraîche, plus humide, un soleil plus pâle... Tout cela vient finalement ôter tout sentiment de nostalgie et guide mon corps et mon âme vers une veille hivernale.

Le feu qui crépite dans le poêle, lui aussi avec ses couleurs fauves, me réchauffe de sa présence harmonieuse. Je peux enlacer la pierre chaude et respirer à pleins poumons. Dehors, les oiseaux chantent encore. Ils traversent le ciel à tire d'ailes et flirtent avec les nuages remplis de neige.

Puis un matin, j'ouvre mes volets. Un silence doux et paisible nourrit une énergie plus lente : tout est blanc. La nature a revêtu son beau manteau blanc et me chuchote à l'oreille : « sois tranquille, tu n'as rien à faire, laisse-toi porter par l'air et la surprise de la vie ! »

Anne-Sophie

### L'automne

Je vois la dentelière réaliser ses points  
Je vois des incrustations de feuilles dans la feuille  
Je vois un rond parfait enfermer un monde  
Je vois des spirales manger la feuille  
Je vois derrière la feuille l'arbre qui meurt  
Je vois derrière l'arbre vivant la feuille qui meurt  
La feuille tomber et s'agenouiller  
Je vois naître l'enfant aux antennes  
Je vois la branche s'écarteler et mordre la terre  
Derrière la feuille qui meurt  
La branche se dépouille de sa robe  
Et pleure ses atours  
L'arbre écartelé se prépare à résister  
À la froidure de l'hiver  
La feuille tombe et s'agenouille à terre  
Suicide don de soi  
Pour permettre à la vie de s'endormir paisiblement  
Et de renaître  
Mais il ne sera pas dit que le panache avant de mourir  
N'existe pas alors flambe les couleurs  
Du plus profond des carmins  
Au plus doux des jaunes  
Le détachement de la feuille de son arbre  
Est l'occasion pour elle  
Comme un baroud d'honneur  
De livrer à son hôte un dernier ballet  
Alors tournolements arabesques  
Volte-face pas de deux petits et grands  
Jetés avant l'expiration de la mourante  
Il ne reste plus que le bruit de la feuille qui craque  
À l'hiver sous les pas venus  
Derniers mouvements et derniers soupirs  
Comme une couche protectrice douce et confortable  
Elle protège la future vie qui tapie attend son heure

Simon